

**Zmluva**  
**o poskytnutí účelovej dotácie z rozpočtu**  
**Obce Čierny Balog**  
**medzi:**

**Obec Čierny Balog**  
**Závodie 2/2**  
**976 52 Čierny Balog**  
**zastúpený : Mgr. Michal Vetrák, starosta obce**  
**IČO: 313343**  
**DIČ: 2020463280**  
**bankové spojenie: Prima banka Slovensko a.s.**  
**IBAN: SK72 5600 0000 0020 0154 5001**  
**právna forma: obec – samospráva**  
**( ďalej „ poskytovateľ „ )**

**Telovýchovná jednota TATRAN Čierny Balog**  
**Švermova 27, 976 52 Čierny Balog**  
**zastúpený: Miroslav Kliment, štatutár**  
**IČO: 17061831**  
**DIČ: 2021203283**  
**bankové spojenie: Prima banka Slovensko, a.s.**  
**IBAN: SK63 5600 0000 0020 1220 1001**  
**právna forma: občianske združenie**  
**( ďalej „ žiadateľ „ )**

**I.**  
**Predmet zmluvy.**

1. Predmetom zmluvy je poskytnutie finančnej účelovo určenej dotácie na rok 2023 žiadateľovi z rozpočtu obce na rok 2023 v súlade so zákonom č.369/1990 Z.z. o obecnom zriadení, zákonom č. 583/2004 Z.z. o rozpočtových pravidlách územnej samosprávy a zmene a doplnení niektorých zákonov a Všeobecne záväzným nariadením obce Čierny Balog č.1/2015 o poskytovaní dotácií a finančných výpomocí v znení neskorších zmien.
2. Finančná dotácia bude žiadateľovi poskytnutá na presne stanovený účel a to:
  - na prevádzku a údržbu trávnik, traktora

- údržbu klubových priestorov a ihriska
  - poplatky Slovenskému futbalovému zväzu
  - cestovné
  - občerstvenie pri MFZ
  - výdavkov na energiu
  - drobný materiál súvisiaci so športovou činnosťou a športové potreby
  - odmeny trénerov a hospodára
3. Finančná dotácia sa neposkytuje na:
- výdavky spojené s inými aktivitami neuvedenými v čl.I, bode 2. zmluvy
  - ostatné režijné náklady – poštovné, telefón a pod.
  - náklady, ktoré sa nedajú preukázať účtovnými dokladmi

## **II.**

### **Výška dotácie.**

1. Poskytovateľ poskytne žiadateľovi finančnú dotáciu vo výške **13 000 €** v zmysle uznesenia Obecného zastupiteľstva č. 104/2022 zo dňa 20.10.2022.  
Poskytovateľ poskytne finančnú dotáciu žiadateľovi na vyššie uvedený účel po podpise tejto zmluvy v závislosti od príjmov rozpočtu obce.
2. Poskytnutá dotácia je účelovo viazaná a možno ju použiť len na účel podľa čl.I. tejto zmluvy.

## **III.**

### **Použitie a vyúčtovanie dotácie.**

1. Žiadateľ sa zaväzuje dodržať podmienky pre použitie finančnej dotácie v zmysle tejto zmluvy, čl. I.
2. Žiadateľ môže finančnú dotáciu použiť len do konca príslušného rozpočtového roka.
3. Žiadateľ sa zaväzuje vyúčtovať dotáciu najneskôr do 20. decembra 2023.
4. Žiadateľ nie je oprávnený z finančnej dotácie získanej na základe tejto zmluvy poskytnúť dotáciu iným právnickým či fyzickým osobám .
5. Vyúčtovanie finančnej dotácie musí obsahovať:  
fotokópie faktúr, resp. výdavkových pokladničných dokladov týkajúcich sa predmetného čerpania, kópie výpisov z bank. účtu o úhrade výdavkov a iné relevantné doklady
6. Žiadateľ je povinný vrátiť dotáciu
  - časť dotácie vo výške neoprávneného výdavku v prípade jej použitia v rozpore s čl.I. tejto zmluvy
  - časť nevyčerpanej dotácie najneskôr do 31.12.2023
  - celú poskytnutú dotáciu, ak nepredloží vyúčtovanie ani po písomnej výzve.

7. Žiadateľ sa zaväzuje zaplatiť úrok z nevrátenej dotácie vo výške 0,05% za každý deň omeškania v prípade, že túto, alebo jej časť nevráti v lehote na vrátenie podľa čl.III. bod 3 a 6.
8. Žiadateľ v prípade vrátenia finančnej dotácie, resp. jej časti túto poukáže na účet v Prima banke č. 2001545001/5600. Zároveň zašle avízo o poukázanej platbe Obecnému úradu Čierny Balog.
9. Žiadateľ sa zaväzuje umožniť povereným zamestnancom vykonať kontrolu účtovných dokladov týkajúcich sa predloženého vyúčtovania podľa tejto zmluvy.

#### IV.

#### Záverečné ustanovenia.

1. Obsah tejto zmluvy je možné meniť len po vzájomnej dohode dotknutých strán a to formou písomného dodatku k zmluve.
2. Zmluva je vyhotovená v dvoch vyhotoveniach, 1 pre poskytovateľa a 1 pre žiadateľa.
3. Zmluva bola uzavretá slobodne, bez nátlaku a na znak súhlasu je podpísaná obidvomi dotknutými stranami.
4. Žiadateľ dotácie prehlasuje, že súhlasí so zverejnením údajov uvedených v zmluve v zmysle zák. č.211/2000 Z.z. o slobodnom prístupe k informáciám a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov.

Čierny Balog , dňa 23. 01. 2023

Čierny Balog, .....

Poskytovateľ:

Žiadateľ:

.....  
**Mgr. Michal Vetrák**  
starosta obce

.....  
**Miroslav Kliment,**  
štatutár